



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 57.688/4
du 6 juillet 2015

advies 57.688/4
van 6 juli 2015

sur

over

un projet d'arrêté du
Gouvernement bruxellois
'modifiant l'arrêté du
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale du
29 mars 2007 relatif aux
services de taxis et aux
services de location de voitures
avec chauffeur, relatif à une
adaptation de la formation
professionnelle de chauffeur
de taxi'

een ontwerp van besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke
Regering 'tot wijziging van het
besluit van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering van
29 maart 2007 betreffende de
taxidiensten en de diensten
voor het verhuren van
voertuigen met chauffeurs,
betreffende een aanpassing aan
de professionele opleiding tot
taxichauffeur'

Le 12 juin 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement bruxellois 'modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, relatif à une adaptation de la formation professionnelle de chauffeur de taxi'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 6 juillet 2015. La chambre était composée de Yves KREINS, premier président, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, assesseur, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques JAUMOTTE.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 juillet 2015.

*

Op 12 juni 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering 'tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeurs, betreffende een aanpassing aan de professionele opleiding tot taxichauffeur'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 6 juli 2015. De kamer was samengesteld uit Yves KREINS, eerste voorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, assessor, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jacques JAUMOTTE.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 juli 2015.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

La note aux membres du Gouvernement dont la copie figure dans le dossier joint à la demande d'avis, mentionne que le « gender test » et l'avis de l'Inspecteur des Finances y sont annexés. Elle mentionne également que l'accord du Ministre du Budget a été demandé.

Aucun de ces documents ne figure cependant dans le dossier joint à la demande d'avis. Il revient donc au demandeur d'avis de vérifier que ces formalités préalables ont bien été accomplies.

Pour ce qui concerne le « gender test » ou « test genre », il convient, en outre, d'en viser la réalisation au préambule du projet.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

DISPOSITIF

Article 1^{er}

1. Dans le membre de phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet, il convient de mentionner que l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 'relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur', a déjà été remplacé par l'arrêté du Gouvernement du 27 mars 2014.

2. La même observation vaut pour les articles 2, 3 et 4 du projet, qui modifient l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement du 29 mars 2007 précité.

Article 3

Dans le texte français de l'article 3 du projet, il convient de préciser que celui-ci modifie l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement du 29 mars 2007 précité.

Article 4

Dans son avis 54.520/4 donné le 11 décembre 2013 sur un projet devenu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 'modifiant l'arrêté du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur',

la section de législation a formulé l'observation suivante, à propos de l'article 5, remplaçant l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement du 29 mars 2007 précité :

« Au même article, au paragraphe 6, la disposition en projet impose la production des 'fiches de salaire afférentes à toute la période de sa formation pratique visée au paragraphe 5, alinéa 1^{er}'.

La section de législation se demande comment cela sera possible si l'intéressé a travaillé comme indépendant comme cela lui est permis en vertu du paragraphe 5, alinéa 1^{er}, du même article ».

Cette observation vaut également pour l'article 4 du projet examiné.

Article 5

L'article 5 du projet prévoit que ce dernier entre en vigueur le 1^{er} août 2015. Il revient à l'auteur du projet de veiller à ce que les délais d'adoption définitive et de publication n'aboutissent pas à ce que l'arrêté en projet reçoive un effet rétroactif involontaire.

OBSERVATIONS FINALES

1. Le remplacement intégral de l'article 13 et l'abrogation de l'article 17, § 3, de l'arrêté nécessitent par ailleurs une relecture attentive de l'ensemble des dispositions de celui-ci afin d'y assurer l'actualisation des renvois internes à diverses dispositions de l'arrêté ¹.
2. Il convient d'assurer une meilleure concordance entre les versions françaises et néerlandaise ² et de veiller à ce que les renvois internes à d'autres dispositions de l'arrêté soient correctes ³.

*

¹ Voir notamment les articles 10 et 11 de l'arrêté qui renvoient à l'article 17, § 3, lequel est abrogé, et les articles 14 et 15 de l'arrêté qui renvoient à l'article 13 alors qu'il serait préférable de viser l'article 13, § 1^{er}.

² À titre d'exemple, dans la version française de l'article 13, § 2, première phrase en projet, il convient, comme dans la version néerlandaise, de viser le paragraphe 1^{er} et non « l'alinéa 1^{er} ».

³ À titre d'exemple, à l'article 13, § 2, seconde phrase en projet, il convient de viser dans les deux versions, le paragraphe 1^{er} et non « l'alinéa 1^{er} ».

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

De nota aan de leden van de Hoofdstedelijke Regering, waarvan een kopie te vinden is in het dossier dat bij de adviesaanvraag gevoegd is, vermeldt dat de “gendertest” en het “advies” van de inspecteur van Financiën als bijlage bijgevoegd zijn. In die nota staat ook vermeld dat de akkoordbevinding van de minister van Begroting aangevraagd is.

Geen van die documenten is evenwel terug te vinden in het dossier dat bij de adviesaanvraag gevoegd is. De indiener van de adviesaanvraag moet dan ook nagaan of die voorafgaande vormvereisten naar behoren vervuld zijn.

Wat de “gendertest” betreft, moet bovendien in de aanhef van het ontwerpbesluit vermeld worden dat die uitgevoerd is.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

DISPOSITIEF

Artikel 1

1. In de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet vermeld worden dat artikel 13 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 ‘betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur’ al vervangen is bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014.

2. Deze opmerking geldt eveneens voor de artikelen 2, 3 en 4 van het ontwerp, waarbij wijzigingen worden aangebracht in artikel 17 van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007.

Artikel 3

In de Franse tekst van artikel 3 van het ontwerp moet worden gepreciseerd dat dit artikel wijzigingen aanbrengt in artikel 17 van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 mars 2007.

Artikel 4

De afdeling Wetgeving heeft in haar advies 54.520/4 van 11 december 2013 over een ontwerp dat aanleiding gegeven heeft tot het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 ‘tot wijziging van het besluit van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur’, de volgende opmerking geformuleerd over artikel 5, dat ertoe strekte artikel 17 van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 te vervangen door een nieuwe tekst:

“In hetzelfde artikel schrijft paragraaf 6 van de ontworpen bepaling voor dat de betrokkene zijn “loonfiches met betrekking tot de volledige periode van zijn praktische opleiding bedoeld in § 5, lid 1” moet overleggen.

De afdeling Wetgeving vraagt zich af hoe dat mogelijk zal zijn indien de betrokkene als zelfstandige heeft gewerkt, aangezien zulks hem krachtens paragraaf 5, eerste lid, van hetzelfde artikel is toegestaan.”

Die opmerking geldt ook voor artikel 4 van het voorliggende ontwerp.

Artikel 5

Artikel 5 van het ontwerp bepaalt dat het besluit in werking treedt op 1 augustus 2015. De steller van het ontwerp moet erop toezien dat de termijnen voor de definitieve goedkeuring en de bekendmaking er niet toe leiden dat het ontworpen besluit zou terugwerken, terwijl zulks niet de bedoeling is.

SLOTOPMERKINGEN

1. Doordat artikel 13 in zijn geheel vervangen wordt en artikel 17, § 3, opgeheven wordt, moeten bovendien alle bepalingen van het besluit zorgvuldig nagelezen worden om na te gaan of de interne verwijzingen naar diverse bepalingen van het besluit nog kloppen.¹

¹ Zie inzonderheid de artikelen 10 en 11 van het besluit, die verwijzen naar artikel 17, § 3, dat opgeheven wordt, en de artikelen 14 en 15 van het besluit, die verwijzen naar artikel 13, terwijl het beter zou zijn te verwijzen naar artikel 13, § 1.

2. De Nederlandse en de Franse tekst moeten beter op elkaar afgestemd worden² en er moet op toegezien worden dat de interne verwijzingen naar andere bepalingen van het besluit kloppen.³

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PREMIER PRÉSIDENT –
DE EERSTE VOORZITTER

Colette GIGOT

Yves KREINS

² Zo moet bijvoorbeeld in de Franse tekst van het ontworpen artikel 13, § 2, eerste zin, naar het voorbeeld van de Nederlandse tekst verwezen worden naar “le paragraphe 1^{er}”, en niet naar “l’alinéa 1^{er}”.

³ Zo moet bijvoorbeeld in het ontworpen artikel 13, § 2, tweede zin, in de twee teksten verwezen worden naar paragraaf 1, en niet naar “lid 1”.